

ARCANA

V.16 C.07

[HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM](http://FGSCANS.BLOGSPOT.COM)

[HTTP://ZERO-ALLIANCE.ORG](http://ZERO-ALLIANCE.ORG)

SCANNER.....	YUKIHITO
TRANSLATOR.....	YUKIHITO
PROOFREADER.....	NINJAMUFFIN, KEESHTIHN
CLEANER.....	URDZY
TYPESETTER.....	URDZY
QUALITY CONTROL.....	YUKIHITO, KAITO

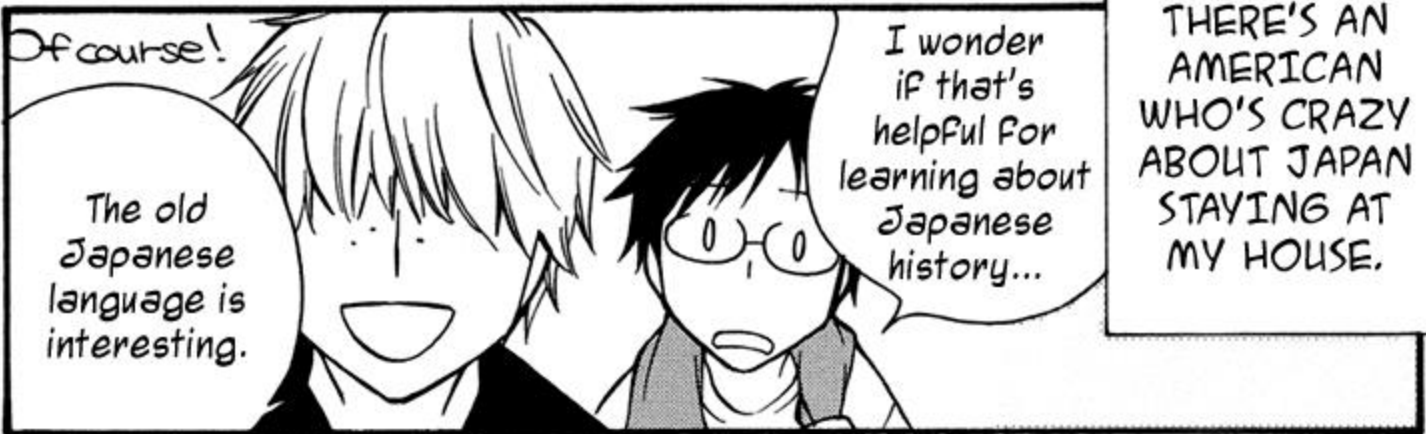
A STORY OF JAPAN A LONG TIME AGO BY OGAKI CHIKA



A STORY OF JAPAN A LONG TIME AGO

TONI'S WATCHING THAT SHOW AGAIN.

OGAKI CHIKA

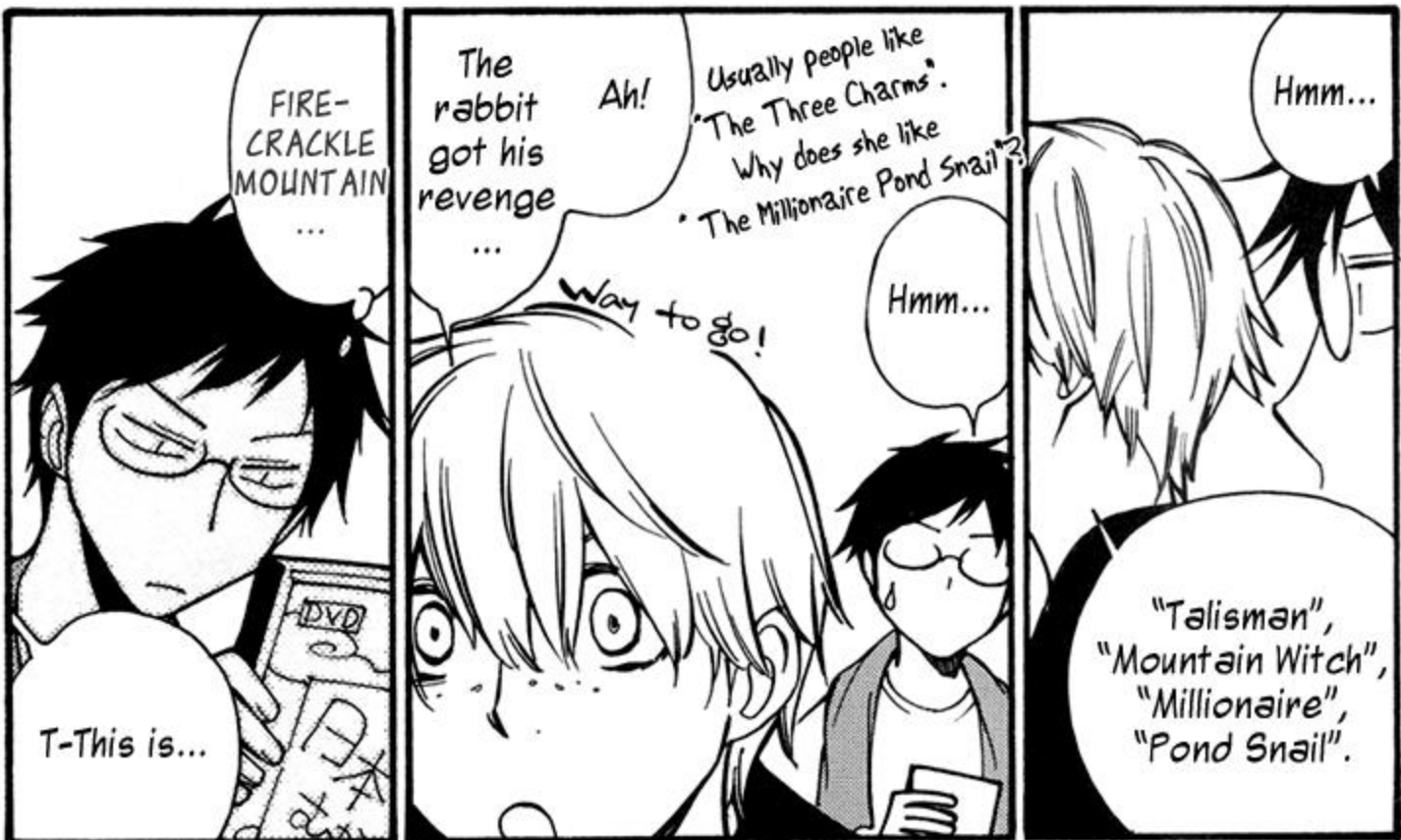


Of course!

The old Japanese language is interesting.

I wonder if that's helpful for learning about Japanese history...

THERE'S AN AMERICAN WHO'S CRAZY ABOUT JAPAN STAYING AT MY HOUSE.



FIRE-CRACKLE MOUNTAIN ...

The rabbit got his revenge ...

Ah!

Usually people like 'The Three Charms'. Why does she like 'The Millionaire Pond Snail'?

Way to go!

Hmm...

Hmm...

T-This is...

"Talisman", "Mountain Witch", "Millionaire", "Pond Snail".



WASN'T THE RABBIT'S REVENGE TOO CRUEL?!

RYUSUKE!
IS THIS A CHAIN OF HATRED?!

Ah, you think so?

Burning him,
putting spice on
his wounds and
drowning him!

Brother!



WHOA...
THAT'S A
TYPICAL
AMERICAN.

but he should
say that he'll fight
fairly as the enemy
who'll be punished
for what he did to
the old woman.

The rabbit
is trying to
seduce the
raccoon. The
raccoon is a
dishonest
character,



An unfamiliar
person?
He's not
even human.

Anyway, Toni.
Actually...

How can
an American
say that?

He intervened
with violence!

And isn't
the rabbit
an unfamiliar
person to the
old man and
woman?!



serious

There's an
important part of
the story which
hasn't been told...

He pretended to be the old lady by wearing her skin. He made the old man eat a soup made from the boiled flesh of the old lady, and he revealed that while he ran away laughing.

This was left out, but the raccoon beat the old lady to death...

Nooo!! What!?!

You speak interesting Japanese.

Is that raccoon a demon...?

H-How Frightening...!

The rabbit did the right thing.

Sorry...

The old man must have really suffered from PTSD.

Ohh...

But...

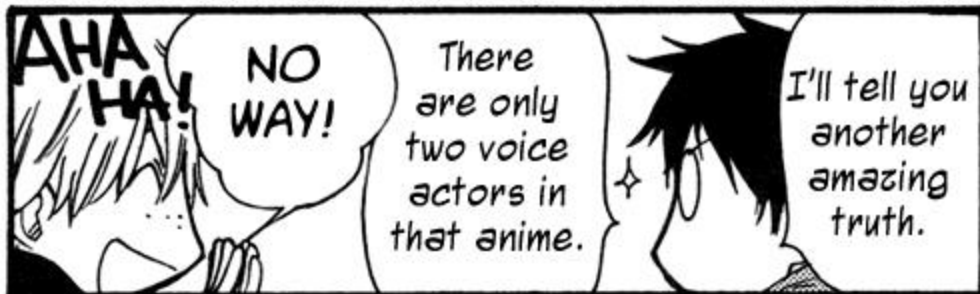
The rabbit... he...

In the mock trial we did in elementary school, the rabbit got a nine-year prison sentence.

It was cut out because it's a children's show.



TATGU (FEMALE, 8 YEARS OLD) / RYUGUKE (MALE, 16 YEARS OLD) / TONI (FEMALE, 16 YEARS OLD)



END

Do you want to see more of Nounai Poison Berry???

We need a Japanese to English
translator for Nounai Poison
Berry, otherwise this
project will die.
(or just stalled...)

IF YOU CAN HELP PLEASE
CONTACT US AT:

FORBIDDEN_GARDEN@LIVE.COM

-OR-

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

PLEASE
SAVE ME!

